



Bestätigung zur Vorlage beim Finanzamt Neubrandenburg

1. Personaldaten/ Datos Personales

Name/APELLIDO	Vorname/Nombre
Geburtsdatum/Fecha de nacimiento	-ort/-lugar
Wohnanschrift und Staat/Domicilio y País:	

2. Angaben zu deutschen Renten, Pensionen und/oder Wiedergutmachungszahlungen/ Datos de la Jubilación, Pensión, y/o Indemnización de Alemania:

Rente/ Pensión, monatlich importe mensual	Rentenbehörde/ Gz./Nr.: autoridad jubilatoria, n° de afiliado
Wiedergutmachungsleistung Indemnización, importe mens.	Entschädigungsbehörde/Gz./Nr.: autoridad, n° de afiliado

3. In meinem Wohnsitzstaat hatte/habe ich seit 2005 folgende Jahreseinkünfte/ en la Argentina tuve/tengo los siguientes ingresos desde 2005:

a) Gewinn aus Land- und Forstwirtschaft, Gewerbe, selbständiger Arbeit, Vermietung und Verpachtung / ganancias / alquileres de cualquier tipo (particular o comercial) b) Einnahmen aus Kapitalvermögen / ingresos de patrimonio financiero Zinsen / intereses Dividenden / dividendos c) Bruttoarbeitslohn / sueldo bruto d) sonstige Einkünfte (ggf. Art der Einkünfte bitte angeben) / otros ingresos (anotar tipo de ingreso e importe anual)	Jahresbetrag/ streichen importe anual
e) Einkünfte aus anderen Staaten (z.B. ausländische Renten, Mieteinnahmen o.ä.; Art der Einkünfte bitte angeben) / ingresos de terceros países (jubilaciones extranjeras, alquileres, anotar tipo de ingreso e importe anual)	Jahresbetrag/ streichen importe anual

f) Argentinische Rentenzahlungen: (Angaben jeweils in AR\$) (en pesos arg.) Renten aus der gesetzl. Sozialversicherung (PAYG)/ jubilación argentina, importe anual	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	
2016	
2017	
2018	
2019	
2020	
2021	
2022	
2023	
Datum/ fecha:	Unterschrift/ firma:
_____	_____

4. Bestätigung der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Buenos Aires:

I.
Der unter 1. angegebene Wohnsitz wird hiermit aufgrund Aussage des Rentenempfängers und anhand der vorgelegten Ausweispapiere bestätigt.

Argentinischer Personalausweis-Nr.:
Ggf.: dt. Reisepass-Nr.:

II.
Die vorstehenden vermögensrechtlichen Angaben des/der Rentenempfängers(in) wurden gegenüber der Botschaft mündlich abgegeben. Die argentinischen Renten wurden mündlich mitgeteilt.

Es ist der Botschaft nichts bekannt, das dazu im Widerspruch steht.

Buenos Aires, den

Unterschrift

Siegel

5. Bei Vorbestätigungen durch die von der Botschaft als hierfür als vertrauenswürdig angesehenen deutschen Vereine:

- a) **DWG (Deutsche Wohltätigkeitsgesellschaft)**
- b) **AFI (Asociación Filantrópica Israelita, Israel. Hilfsverein mit dt. Geschäftsführung)**

Gesehen:
Buenos Aires, den

Unterschrift

Siegel

Besch.Reg.Nr.: /20

Tarif 140; Gebühr 25,-- € = AR\$